

# **Saint Maron** Maronite Catholic Church



November 7-8, 2020

**RENEWAL OF THE CHURCH** 



**"RENEWAL BY CHRIST"** 

...how much more will the blood of Christ, who through the eternal spirit offered himself unblemished to God. cleanse our consciences from dead works to worship the living God. For this reason, he is mediator of a new covenant: since a death has taken place for deliverance from transgressions under the first covenant, those who are called may receive the promised eternal inheritance. - Hebrews 9:14-15

This Sunday we celebrate the Renewal of the Church. The Church is renewed daily by the Body and Blood of Christ in the Eucharistic Liturgy. The Eucharist is the Holy Mystery, the Sacrament that makes the Church. It is not just one of the Seven Sacraments, it is the Holy Mystery of our salvation, of our identity; it is where all that is given to Christ by the Father is given to us. It is where all that we have from the Father through Christ is offered back to the Father; this is why we call it the Great Offering. The Church is the recipient of that, "new covenant" in the blood of Christ; this is why we die and rise with Christ in Baptism; this is why we anointed in the new life of the Holy Spirit.

The first covenant made with Moses taught us two things: that we could not save ourselves by obedience to the myriad of laws to be followed or through the prescribed sacrifices of animals for our sins, in the Jerusalem Temple. Yet, what it also taught us, along with the ancient prophets was to hope for salvation. As Scripture records: "For you do not desire sacrifice or I would give it; a burnt offering you would not accept. My sacrifice, O God, is a contrite spirit; a contrite, humbled heart, O God, you will not scorn" (Psalm 51:18-19).

The Scriptures were already teaching us to be Christ-like. because the Messiah would not be a super Judas Maccabees, who would conquer all the enemies of the people, but as the prophet Isaiah proclaimed (Isaiah 42:1-4; Isaiah 49:1-6; Isaiah 50:4-7; and Isaiah 52:13–53:12) the Suffering Servant: "He was oppressed, and he was afflicted, vet he did not open his mouth; like a lamb that is led to the slaughter, and like a sheep that before its shearers is silent, so he did not open his mouth. By a perversion

of justice, he was taken away. Who could have imagined his future? ... yet he bore the sin of many and made intercession for the transgressors" (Isaiah 53:7-8, 12).

Let us rejoice in our renewal, the renewal of the People of God, the Church. Like our Savior may we be willing to lay down our lives for the sheep, in the name of the Lord who laid down his life for us.

Fr. David Fisher

## Divine Liturgies will be in the Church.

Seating is limited to 50 people.

Please "SignUp" before attending. https://www.signu pgenius.com/go/9 040548A9A822A3F D0-stmaron

Fr. Andrawos (Fadi) ElTabchi, Administrator | Fr. David Fisher, Consultant Mrs. Rosemarie Marrone, Religious Education Director | Address: 1013 Ellsworth Street, Philadelphia, PA 19147 Office: 215-389-2000 | Hall Reservations: 215-334-1884 | For Emergencies: 978-241-2977 Website: www.saintmaron.org | Church Office: saintmaronphiladelphia@hotmail.com | Instagram Page: @saintmaronphiladelphia Facebook Page: Saint Maron Maronite Catholic Church of Philadelphia OFFICE HOURS: The Church office will be open Tuesday through Friday from 10:00 am until 4:00 pm.

#### **DIVINE LITURGIES**

**Saturday, November 7,** @ **6:00PM,** liturgy is being offered for a special intention of Thanksgiving.

Sunday, November 8, @ 11:00AM, (Feast of Michael the Archangel) liturgy is offered for all veterans requested by Terri Koway. May their souls rest in peace. Also, liturgy is offered for the soul of Sami Karam requested by Rania and Dany Cherfane and family. May his soul rest in peace.

Monday, November 9, @ 9:00AM,

Tuesday, November 10, 2020 @ 9:00AM, (Feast of St. Moura) Wednesday, November 11, 2020 @ 6:00PM, (Feast of St. Mennas and St. Martin) VETERANS' DAY

Friday, November 13, 2020 @ 6:00PM, (Feast of St. John Chrysostom and St. Frances) LITURGY followed by EUCHARISTIC ADORATION

Saturday, November 14, @ 6:00PM, (Feast of St. Philip), liturgy is offered for the soul of Antonio Lombardi requested Amalia Lombardi. May his soul rest in peace.

Sunday, November 15, @ 11:00AM, liturgy is offered for the Living and Deceased members of the locco, Koway, Scotti and Nelson families requested by Terri Koway. May his soul rest in peace.

#### **SECOND COLLECTION**

As per the directive of the Eparchy of Saint Maron of Brooklyn we will have a second collection this weekend **November 7 & 8, 2020** for the Maronite Patriarchal Charities. All proceeds from this collection are sent directly to our Patriarch for his charitable works.

#### **IN OUR PRAYERS**

Please keep in your prayers Ralph Theresa Green, Kevin Passio, Green. Joanne Simon-Turing, Diane McLaughlin, Bonnie Gorman, Kevin Khoury, Marie McCrea, Suzanne Haney, Luke Farrell Jr., Linda DiBernardo, Joan Speck, David Joseph Cook, Eddie Tayoun, Minarva Labbad, Dante Panichi, Dennis Strelchuk, Carol Krestos, Gladys Dalcourt, Denise Furey, Chucky Simon, Michael Winter, Mirta Ruiz, Rita Impo, Jade Kellam, Marion Thomas Branca, Francesca Impo, Lucy DiLuce, Cat Niven Glaze, Laurent Chidiac, Tom Hart, John Hart, Fadi Jaber, Joseph Realdine, Emily Stone, Lisa Alestra, John Nader, Joev Gdowick. Francis Joseph Kerns, Samer Chokeir, Kathy Newman, Rita Arrigale, Maryann Bratton, Renee Sahar, Sister Nahida Al-Sawa, Rose DeJesse, James Cordisio, Stacey Fuentes, Freedenberg, Debbie Noel Andjuhar, Angel Salerno, Dennis McGiney, and Bonnie Sabatini. We ask Almighty God to bless them with good health so that they may join us in the Church and give glory and thanksgiving to God. Please notify the Church office of any family member who is ill so that we may remember them in our daily prayers and on our altar of intentions.

# EUCHARISTIC ADORTATION

We will have Eucharistic Adoration **every Friday** following the 6:00PM Divine Liturgy. Let us take the time to kneel before Jesus present in the Eucharist, in order to fully appreciate all that our savior endured in His love for us.

#### SANCTUARY CANDLE

The sanctuary candle is burning for the well-being of George and Peter Baroud requested by Fr. Andrawos (Fadi) El Tabchi. May God give them good health.

#### **THANK YOU**

Thank you for everyone who donated to the Church this past week. Our Church's finances rely the generosity of our on community, including Sunday collections and donations. If you are able to donate, please do so following via the link: https://saintmaron.org/donate or you can always mail your weekly envelopes/donations to the Church office. Thank you for your continuous support during these challenging times.

#### CHICKEN SHAWARMA TAKE OUT

<b>Total Income</b>	\$	1,484.00
<b>Total Expenses</b>	<u>\$</u>	476.19
Total Profit	\$	1,007.81

WEEKLY COLLECTION FOR October 31-November 1, 2020

Collection	\$ 1,428.00
Coffee	\$ 9.00
<b>Online Donations</b>	\$ 110.00
Total:	\$ 1,547.00

#### MYO THANKSGIVING FOOD DRIVE

This year, like every year, we will participate in the annual Thanksgiving Food Drive. We included a list of the different items needed. Please bring the donations to the Church no later than Sunday, November 15. Your kindness and generosity have helped many families in the past, let us keep spreading the joy and love. God bless you all.

### **MYO THANKSGIVING FOOD DRIVE**

The MYO will once again sponsor their Annual Thanksgiving Food Drive.

The goal this year is to donate enough items to feed several families with a complete Thanksgiving dinner.

The items that are needed are as follows:

Turkey (frozen) Yams (canned) Mashed Potato Mix (boxed) Macaroni (elbow) String Beans Corn Stove Top Stuffing Gravy Cranberry Sauce Cornbread Mix Fruit (canned) Cookies and Candy

All donations are to be brought to St. Maron Church Hall no later than Sunday, November 15, 2020

The MYO will be delivering the food on that Sunday immediately following Divine Liturgy.

Thank you for your support and generous donations to help these families in need!

### DIVINE LITURGY DURING THE <mark>YELLOW PHASE</mark>

Philadelphia will postpone the transition to the green phase of reopening until early August. Therefore, we will keep the same precautions of the YELLOW PHASE to limit the spread of COVID-19. Please read carefully the following requirements. If we don't comply with these requirements, we will lose the privilege of being able to celebrate Divine Liturgy with your presence.

Similar to the CDC Guidelines for houses of worship, the guidance from commonwealth of Pennsylvania makes some exceptions for houses of worship:

"Churches, synagogues, temples, mosques and other places of congregate worship are specifically excluded from the limitations established by this Guidance (cf. the June 1, 2020 document found on the of the Pennsylvania website of Health) these Department instructions strongly are encouraged to institute social distancing and other mitigation measures like masking at their gathering."

- The faithful continue to be dispensed by Bishop Gregory from the obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days of Obligation until further notice.
- Those who are sick or compromised due to health conditions are still asked not to come to church.
- We will continue to Live Stream Divine Liturgies on Facebook and YouTube.
- Divine Liturgies will be celebrated in the **Church** with a limited number of attendees. In the Commonwealth of Pennsylvania, houses of worship may be occupied up to 50% during the yellow phase. Therefore, we will

be able to accommodate **50 parishioners** at each Liturgy.

• Parishioners wishing to attend Divine Liturgy will be able to **SIGN UP** through the parish website: <u>www.saintmaron.org</u> or through the link the following link: <u>https://www.signupgenius.com/go</u> /9040548A9A822A3FD0-

stmaron. For those who don't have access to the internet you can call the church office and we will assist you to sign up.

- EVERYONE (except those 2 years of age and younger) attending is to WEAR A FACE MASK throughout the celebration of Divine Liturgy. The face covering or mask should be only removed for the reception of Holy Communion. The faithful may remove their face covering or mask only after they have left the church.
- **SIX FEET** distance between individuals is the norm for social distancing.
- Social distancing should be observed between members of different households.
- Members of the same household (such as families) do not need to observe social distancing among themselves and may sit together as normal.
- Holy water fonts will remain empty.
- Doors will be kept open before and after Liturgy.
- There will be **NO SOCIAL HOUR** after Divine Liturgy and no coffee will be offered.
- Gatherings of parishioners are not to take place before or after Divine Liturgy for any reason. As people arrive to the church hall, they are to go immediately to their place.
- Only the single bathroom at the entrance of the hall will be open; this is a unisex bathroom. All others will be closed.

- All areas of the church will be sanitized routinely, according to the guidelines for sanitation provided by the CDC for houses of worship.
- Hand sanitizers will be available at the entrance of the church. We encourage everybody to bring their own hand sanitizer and wipes, as they are very difficult to find in the stores.
- Priests and deacons are not expected to wear masks or gloves.
- Distribution of Holy Communion: To avoid a real risk of infection with COVID-19 for the priest and the parishioners, Holy Communion will be distributed in the HAND at this time.
- While receiving Holy Communion we ask you to keep a space of 6 feet distance between each other by standing on the marks indicated on the floor.
- Holy Communion is not to be distributed wearing gloves.
- Choir members will maintain physical distance and follow all safety measures throughout Divine Liturgy.
- Liturgical Books will not be available, we will use a TV in the Church to post the service and everybody will be able to pray with us.
- The Church Bulletin will not be printed, we will continue to email it and post it on Facebook.
- The procession with the Gifts during the Offertory is omitted.
- The sign of the peace will be without contact throughout the church.
- The collection baskets will be placed at the entrance of the Church where parishioners can place their offerings before or after Liturgy.





## Saint Maron Maronite Catholic Church



November 7-8, 2020

## **First Reading** Hebrews 9:11-15

#### A reading from the letter to the Hebrews. Your blessing father...

Brothers and Sisters:

When Christ came as a high priest of the good things that have come, then through the greater and perfect tent (not made with hands, that is, not of this creation), he entered once for all into the Holy Place, not with the blood of goats and calves, but with his own blood, thus obtaining eternal redemption. For if the blood of goats and bulls, with the sprinkling of the ashes of a heifer, sanctifies those who have been defiled so that their flesh is purified, Ohow much more will the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered himself without blemish to God, purify our conscience from dead works to worship the living God! For this reason he is the mediator of a new covenant, so that those who are called may receive the promised eternal inheritance, because a death has occurred that redeems them from the transgressions under the first covenant.

#### Praise be to God always.

فصل من الرسالة إلى العبرانيين

يا إخوَتِي، أَمَّا المسِيحُ فَقَدْ ظَهَرَ عَظِيمَ أَحْبَارِ الخَيْرَاتِ الآتِيَة، وٱجْتَازَ المَسْكِنَ الأَعْظَمَ والأَكْمَل، غَيرَ المَصْنُوعِ بِالأَيْدِي، أَيْ لَيْسَ مِن هذه الخَليقَة، فَدَخَلَ إلى قُدْسِ الأَقْدَاسِ مَرَّةً واحِدَة، لا بِدَمِ التَّيُوسِ والعُجُول، بَلْ بِدَمِهِ هُوَ، فَحَقَّق لنَا فِدَاءً أَبَدِيًا. فإذا كانَ رَشُ دَمِ التَّيُوسِ والفِيْزانِ ورَمَادِ العِجْلَةِ على المُنجَسِين، يُقَدِّسُ بَنْ بِدَمِهِ هُوَ، فَحَقَّق لنَا فِدَاءً أَبَدِيًا. فإذا كانَ رَشُ دَمِ التَّيُوسِ والفِيْزانِ ورَمَادِ العِجْلَةِ على المُنجَسِين، يُقَدِّسُ الرَّقُداسِ مَرَّةً واحِدَة، لا بِدَمِ التَّيُوسِ والعُجُول، بَلْ بِدَمِهِ هُوَ، فَحَقَّق لنَا فِدَاءً أَبَدِيًا. فإذا كانَ رَشُ دَمِ التَّيُوسِ والنِيْزانِ ورَمَادِ العِجْلَةِ على المُنجَسِين، يُقَدِسُ أَجْسَادَهُم فَيُطَهِّرُهُم، فَكَم بِالأَحْرَى دَمُ الْمَسِيح، الَّذي قَرَّبَ نَفْسَهُ للَّهِ بِالرُوحِ الأَزَلِي قُرْبَانَا لا عَيْبَ فِيه، يُطَهِرُ مَعَرِيرَا مَن الأَعْمالِ المَيْتَة، لِنَعْبُدَ الله الحَدي قَرَّبَ نَفْسَهُ للله بِالرُوحِ الأَزَلِي قُرْبَانَا لا عَيْبَ فِيه، يُطَهِرُ مَعريرَنَا منَ الأَعْمالِ المَيْتَة، لِنَعْبُدَ الله الحَدي قَرَّمَا فَي فَي مَعْمَ والعَعْدِي واللَّهُ فَدَاء لِيَعْدَا فِي اللَّهُ مَدَى الأَعْمَانِ والعَيْزَانِ مَنَ الأَعْمَالِ المَيْتَة، لِنَعْبُ ولا لَكَ فَهُوَ الوَسِيطُ لِعَهْدٍ جَدِيد، وقَدْ صَارَ مَوتُهُ فِدَاءَ لِتَعَدِّيَاتِ المَعْذِ الأَوَّلِ مَن الأَعْرَالِ مِنْ المَعْنَا فَي مَن الأَعْمَالِ المَيْتَة، لِنَعْبُ الله المَن عَنْ المَا فَيْتَة، لا مَعْنُ مَنْ مُ مَعْ الْعَهْ لا لَعْهَدِ الأَوَّلِ مَا المَعْذَا مَ مَا أَعْ مَا لا المَن الأَعْذَاء لا مَعْذَا مَ مَا لا مَن الأَعْذَا مَ مَنْ أَعْمَ اللهُ المَن مُولا مُعَدْ واللهُ المَا مَن المَن مَا مُؤْذَا فَيْ مَنْ مَن الللهُ مُوالا مَا مَن المَا مُ مَن الا مَعْذَا مُ مَعْنُ مَا مُولا مِ مُولا مُوا مُعْهُ مِنْهُ مُعْمَ مَا مَا مَن الللَّهُ مُوا م مُعَدِي فَرَ مَا مُعْمَ مُنْهُ مُعْرَا مُ المَن مَن مَا مَا مُعْذا مَ مَنْ مُوا مُولا مُوا مُولا مِعْذِي مُ ما م

### **Gospel Reading** Saint John 10:22-42

#### The Apostle Writes:

At that time the festival of the Dedication took place in Jerusalem. It was winter, and Jesus was walking in the temple, in the portico of Solomon. So the Jews gathered around him and said to him, 'How long will you keep us in suspense? If you are the Messiah, tell us plainly.' Jesus answered, 'I have told you, and you do not believe. The works that I do in my Father's name testify to me; but you do not believe, because you do not belong to my sheep. My sheep hear my voice. I know them, and they follow me. I give them eternal life, and they will never perish. No one will snatch them out of my hand. What my Father has given me is greater than all else, and no one can snatch it out of the Father's hand. The Father and I are one.' The Jews took up stones again to stone him. Jesus replied, 'I have shown you many good works from the Father. For which of these are you going to stone me?' The Jews answered, 'It is not for a good work that we are going to stone you, but for blasphemy, because you, though only a human being, are making yourself God.' Jesus answered, 'Is it not written in your law, "I said, you are gods"? If those to whom the word of God came were called "gods" and the scripture cannot be annulled can you say that the one whom the Father has sanctified and sent into the world is blaspheming because I said, "I am God's Son"? If I am not doing the works of my Father, then do not believe me. But if I do them, even though you do not believe me, believe the works, so that you may know and understand that the Father is in me and I am in the Father.' Then they tried to arrest him again, but he escaped from their hands. He went away again across the Jordan to the place where John had been baptizing earlier, and he remained there. Many came to him, and they were saying, 'John performed no sign, but everything that John said about this man was true.' And many believed in him there.

This is the truth. Peace be with you.

مِنْ إِنْجِبِلِ القَذِيسِ يوحنا حَانَ عِيدُ التَّجْدِيدِ في أُورَشِلِيم، وكَانَ فَصْلُ الشَّتَاء. وكَانَ يَسُوعُ يَتَمَثَّى في الهَيْكَل، في رِوَاقِ سُلَيْمَان. فَأَحَاطَ بِهِ اليَهُودُ وأَخَدُوا يَتُولُونَ لَهُ: "إلى متَى تُبْقِي نُفُوسَنَا حَابَرَة؟ إِنْ كُنتَ أَنْتَ المَسِيح، فَقُلُهُ لَنَا صَرَاحَةً". أَجَابَهُم يَسُوع: "قُلْنُهُ لَكُم، لكِنّكُم لا تُوْمِنُون. الأَعْمَالُ الَّتِي أَعْمَلُها أَنَا بِآسَمِ أَبِي هِيَ تَشْهَدُ لِي. لكِنَّكُم لا تُوْمِئُون، لأَنَّكُم لَسْتُم مِنْ خِرَافِي سَمَعَ صَوْتِي، وأَنَا أُعْرِفُهَا، وهِي الأَعْمَالُ الَّتِي أَعْمَلُها أَنَا بِآسَمِ أَبِي هِيَ تَشْهَدُ لِي. لكِنَّكُم لا تُوْمِئُون، لأَنَّكُم لَسْتُم مِنْ خِرَافِي. خِرَافِي سَمَعً صَوْتِي، وأَنَا أُعْرِفُهَا، وهِي تَتَبْعَنِي. وأَنَا أُعْطِيها حَيَاةَ أَبَدِيَّة، فَلَنْ تَعْلِكَ أَبَدًا، وَلَنْ يَخْطَفَهَا أَحَدٌ مِنْ يَدِي احَدًّ أَنْ يَحْطَفَها مِنْ يَدِ الآب. أَنَا والآبُ وَلحِد". فَأَخَذَ اليَهُودُ، مِنْ جَدِيدٍ، حِجَارَة لِيَرْجُمُوه. قَالَ لَهُم يَسُوع: "أَعْمَالاً حَسَنَة كَثِيرةَ أَرَيْتُكُم مِنْ عِنْدِ الآبَ يَعْطَفَها مِنْ يَدِ الآب. أَنَا والآبُ وَلحِد". فَأَحْدًا اليَهُودُ، مِنْ بَدِي . أَنِي اللَّذِي أَعْمَالاً حَوْلَتُ أَسْمَانِي وَأَنَّ أَعْطَيها حَيَاة أَنْ وَالَابُ وَلَعِنَا لَكُنَا مُعْتَ فَعْنَ وَقُونَا أَعْظِيفا حَيَاة أَنْتَ إِنْتَالَا، وَلَيْ لَنْهُ مَنْ عَنْ يَعْمَا مَنْ عِذِي اللَّهُ اللَهُ اللَّهُ اللَّهُم عَمُوع: "أَمَا كَتِبَ في تَوْرَاتِكُم اللَهُه لا لِعَمَلٍ حَسَنِ نَرَجْمُكَ، بَلَ لِتَحْدِيفِ اللَّهُ اللَّهِ وَلَكَ الَذِي أَنْ يُنْعَصَ الْعَمَان اللَق مِنْ يَوْبُو اللَّهُ الَيْتَ اللَّهُ عَمَا مِنْهَا تَعْمَلُهُ وَالا اللَّذِي فَلَكُنَ اللَهُ إِلَى اللَّهُ إِنْ مَنْ عَنْذِ اللَّهُ اللَّسُونَ الْنَا الْذَي عَنْ مَعْنَ مَعْتَى وَقُولُونَ الْعَمَانِ وَا أَنْ يَتْحَدِي فَا لَيْ لَعْمَان مَنْ يَوْمُونُ أَنْ يَعْنَى مَعْلَى مَنْتَى الْعَمَانَ مَعْنَا إِنَّهُ الْنُنْ اللَه اللَهُ إِنْ مَنْتَ اللَهُ اللَّهُ اللَهُ الْعَمَانَ الْتَي عَلَنَهُ لَكَمُ مَنْ مَنْ مَنْ مَنْ عَنْ يَعْمَا أَعْمَا أَعْمَا مَا إِنْ مَا أَعْمَا مُ مَنْ مَنْ مَنْ أَنْ مَائَكُمُ مَنْ مُولُو اللَّهُ الْنَا لَعْمَرُ مُ فَنَ مَا مَ

حقًّا والأمان لجميعكم.